

Avis aux navigateurs

Édition n° 11/2025
28 novembre 2025



Sécurité d'abord, Service constant

Édition mensuelle de l'Ouest

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Ouest
Édition n° 11/2025

Also available in English:
Notices to Mariners – Monthly Western Edition
Edition No. 11/2025

Publié sous l'autorité de :

Programmes de la Garde côtière canadienne
Aides à la navigation et Voies navigables
Montréal QC H2Y 2E7

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer
avec DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,
représenté par la Garde côtière canadienne, 2025.

No de cat. Fs152-9F-PDF (fichier PDF, français)
ISSN 2817-0261

No de cat. Fs152-9E-PDF (fichier PDF, anglais)
ISSN 2817-0253

Une version Web est disponible ici :
[Avis aux navigateurs – Publications mensuelles](#) (français)
[Notices to Mariners – Monthly Editions](#) (anglais)

Notes explicatives – Avis aux navigateurs (NOTMAR)

Les positions géographiques correspondent directement aux graduations de la carte du Service hydrographique du Canada à la plus grande échelle (sauf s'il y a indication contraire).

Les relèvements sont des relèvements vrais comptés dans le sens des aiguilles d'une montre, de 000° (Nord) à 359°. Les relèvements des feux sont donnés du large.

La visibilité des feux est celle qui existe par temps clair.

Les profondeurs - Les unités utilisées pour les sondes (mètres, brasses ou pieds) sont indiquées dans le titre de la carte.

Les élévations sont rapportées au niveau de la Pleine Mer Supérieure, Grande Marée (sauf s'il y a indication contraire).

Les distances peuvent être calculées de la façon suivante :

1 mille marin	= 1 852 mètres (6 076,1 pieds)
1 mille terrestre	= 1 609,3 mètres (5 280 pieds)
1 mètre	= 3,28 pieds

Les Avis aux navigateurs temporaires et préliminaires – Partie 1A des Avis aux navigateurs

Ces avis sont identifiés par un (T) ou un (P), respectivement. Prière de noter que les cartes marines ne sont pas corrigées par le Service hydrographique du Canada pour ce qui est des avis temporaires (T) et préliminaires (P). Il est recommandé que les navigateurs cartographient ces modifications en utilisant un crayon. Pour la liste des cartes touchées par les avis (T) & (P), veuillez vous référer à la publication courante des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis temporaires et préliminaires](#).

Formulaire de suggestions et corrections

Ce formulaire est destiné spécifiquement aux suggestions et aux corrections des publications des Avis aux navigateurs. Il est disponible [en ligne](#) et aussi en [format PDF remplissable](#) inclus dans le fichier ZIP de la publication mensuelle.

Pour faire parvenir des commentaires et suggestions sur de possibles améliorations à apporter aux diverses publications et services : DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des différences entre une carte marine et la réalité et/ou des corrections aux livrets des *Instructions nautiques du Canada* : Remplissez le formulaire « [Programme de rapports maritimes](#) » et/ou envoyer un courriel à shcinfo@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des urgences ou des dangers pour la navigation : [Contactez le centre de SCTM le plus près de chez vous](#)

- Canal VHF 16 (156,8 MHz)
- Fréquence MF/HF 2182 kHz/4125 kHz (là où disponible)
- *16 sur un téléphone cellulaire (là où disponible)

Le site Web de NOTMAR– Éditions mensuelles, corrections aux cartes et annexes graphiques

Le site Web de NOTMAR permet aux utilisateurs d'accéder aux [publications des éditions mensuelles](#), aux [corrections des cartes](#) et aux [annexes graphiques](#).

Les utilisateurs peuvent s'abonner gratuitement au [service d'avis par courriel](#) pour recevoir des notifications concernant leurs cartes sélectionnées, les annexes graphiques reliées à ces cartes et lorsqu'une nouvelle édition mensuelle des *Avis aux navigateurs* est publiée.

De plus, la publication mensuelle et les fichiers connexes à télécharger, tels que les annexes graphiques de cartes, peuvent être obtenus en téléchargeant un seul fichier ZIP.

Notes explicatives – Service hydrographique du Canada (SHC)

Corrections aux cartes – Partie 2 des Avis aux navigateurs

Les corrections apportées aux cartes marines seront énumérées dans l'ordre de numérotation des cartes. Chaque correction cartographique mentionnée ne concernera que la carte modifiée; les corrections apportées aux cartes d'intérêt connexe, s'il y en a, seront mentionnées dans les listes de corrections de ces autres cartes.

Les utilisateurs sont invités à consulter la *Carte 1 - Signes conventionnels, abréviations et termes* du Service hydrographique du Canada pour en savoir plus sur la correction des cartes.

L'exemple suivant décrit les éléments que comprendra une correction typique selon la Partie 2 :

No. de la carte	Titre de la carte	Date de la dernière nouvelle édition de la carte	Système de référence géodésique	Dernière correction
1312	Lac Saint-Pierre - Nouvelle édition - 10-MAI-2019 - NAD 1983			
Date de la correction hebdomadaire de la carte	05-AOÛT-2022			LNM/D. 24-SEPT-2021
Modifier			46°03'32.4"N 073°03'21.6"W	
	(Voir la carte 1 P16)		(Q2022035) LF(2177) MPO(6410690-01)	
Modification de la carte	No. de référence Carte 1	No. de référence de la GCC	No. du Livre des feux	No. de référence du SHC

La dernière correction est identifiée par **LNM/D** ou **Last (dernier) Notice (Avis) to (aux) Mariners (navigateurs) / Date**.

Les navigateurs sont avisés que seuls les changements les plus importants ayant une incidence directe sur la sécurité à la navigation sont publiés dans la « Partie 2 – Corrections aux cartes ». Cette limite est nécessaire pour veiller à ce que les cartes demeurent claires et faciles à lire. De ce fait, les navigateurs peuvent observer de légères différences de nature non essentielle en ce qui a trait aux renseignements qui se trouvent dans les publications officielles. Par exemple, une petite modification de la portée nominale ou de la hauteur focale d'un feu peut ne pas avoir fait l'objet d'une correction cartographique dans les *Avis aux navigateurs*, mais peut avoir été apportée dans la publication des [Livres des feux, des bouées et des signaux de brume](#).

Note : En cas de divergence entre les renseignements relatifs aux aides à la navigation fournis sur les cartes du SHC et la publication des *Livres des feux, des bouées et des signaux de brume*, cette dernière doit être considérée comme contenant les renseignements les plus à jour.

Notes explicatives – Services de communications et de trafic maritimes (SCTM)

Avertissements de navigation / Avis à la navigation

La Garde côtière canadienne (GCC) procède à de nombreux changements au système canadien d'aides à la navigation.

Ces changements sont transmis au public par la GCC sous la forme d'avertissements de navigation, anciennement nommé avis à la navigation¹ qui sont, à leur tour, suivis d'un Avis aux navigateurs pour la correction à la main sur les cartes, réimpressions ou nouvelles éditions de cartes marines.

Les navigateurs sont priés de conserver tous les avertissements de navigation (AVNAV) qui sont diffusés par la GCC jusqu'à ce qu'ils soient remplacés ou annulés par des Avis aux navigateurs correspondants ou que des cartes mises à jour soient rendues disponibles au public par le Service hydrographique du Canada (SHC).

Les AVNAV en vigueur sont disponibles sur la page régionale pertinente du site Web des [avertissements de la navigation de la GCC](#).

La GCC et le SHC analysent conjointement l'impact de ces changements et préparent un plan d'action pour l'émission des cartes marines révisées.

Pour plus d'information, communiquer avec vos bureaux régionaux d'émission d'AVNAV.

Région de l'Ouest Centre des SCTM de Prince Rupert AVNAV séries « P » Garde côtière canadienne Sac 4444 Prince Rupert BC V8J 4K2 Téléphone : 250-627-3070 Courriel : AVNAV.SCTMPrinceRupert@innav.gc.ca	Région de l'Arctique *Centre des SCTM d'Iqaluit <i>En opération de la mi-mai approximativement à la fin de décembre.</i> AVNAV séries « A » Garde côtière canadienne Case postale 189 Iqaluit NU X0A 0H0 Téléphone : 867-979-5269 Télécopieur : 867-979-4264 Courriel : AVNAV.SCTMIqaluit@innav.gc.ca
--	---

*Service disponible en français et en anglais.

¹ L'expression « Avis à la navigation » fut changée à « Avertissement de navigation » en janvier 2019.

Table des matières

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité	1
*505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique.....	1
*1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés	1
*208/24 Côte ouest de l'archipel Haida Gwaii – Zone de protection volontaire pour le transport	1
*1105/24 Transports Canada – Lignes directrices sur la gestion des voies navigables de la côte nord de la Colombie-Britannique	3
*1101/25 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation.....	4
*1102/25 Transports Canada - Bulletins de la sécurité des navires No. 15/2025 et No. 16/2025.....	5
*1107/25 Amundsen Gulf – Balise de jour déplacée	5
Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires	6
Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs	6
*1112(T)/25 Halibut Bank to/à Ballenas Channel – Informations sur les voies navigables – Bouée SADO	6
*1113(P)/25 Laredo Channel and/et Laredo Inlet – Bouée non lumineuse à être remplacée par une aide AIS virtuelle	7
*1114(P)/25 Publication de la Garde côtière canadienne – Nouvelle édition de la publication <i>Livre des feux, des bouées et des signaux de brume</i>	7
Partie 2 : Corrections aux cartes	8
Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime	16
Aucune correction pour cette partie.....	16
Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada	17
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume	18

Index numérique des cartes canadiennes en cause

Cet index numérique liste toutes les cartes marines mentionnées dans cette édition mensuelle des Avis aux navigateurs. Seules les cartes figurant dans la partie 2 de cette publication nécessitent une correction de carte. L'apparition des cartes dans toutes les autres parties, en particulier celles relatives à la correction d'autres publications nautiques, est incluse ici à titre de référence.

n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages
3002	8	3987	14		
3456	6	7010	15		
3479	8	7181	15		
3490	8	7621	5		
3512	8	7668	15		
3526	8				
3527	9				
3543	9				
3598	9				
3603	9				
3624	9				
3673	9				
3675	10				
3679	10				
3686	10				
3744	10				
3800	10				
3868	11, 18				
3887	11				
3892	11				
3893	11				
3895	11				
3902	12				
3908	12				
3937	12				
3938	12, 13				
3947	13				
3957	13				
3959	14				
3960	14				
3963	14				
3975	14				
3977	14				
3981	7				

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité

***505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique**

(Publication récurrente de l'avis *505/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Ouest 05/2023*.)

Les navigateurs sont informés que le SHC a adopté le Modèle magnétique mondial (WMM) harmonisé, qui se trouve sur le site web du NCEI/NOAA. Les anciennes informations concernant la déclinaison de la rose de compas sur les produits de navigation du SHC peuvent être mises à jour en utilisant le site web : [Magnetic Declination Estimated Value](#). Bien que les différences dans les déclinaisons des modèles soient faibles chaque année, elles peuvent gagner en importance sur une longue période.

***1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés**

(Publication récurrente de l'avis *1207/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Ouest 12/2023*.)

Les dossiers du Service hydrographique du Canada pourraient contenir des noms géographiques susceptibles d'être considérés comme inappropriés, offensants et péjoratifs. Les autorités de dénomination géographique s'affairent à corriger plusieurs toponymes offensants, le processus de révision est en cours. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les noms géographiques inappropriés, veuillez consulter l'[annonce suivante](#).

***208/24 Côte ouest de l'archipel Haida Gwaii - Zone de protection volontaire pour le transport**

(Publication récurrente de l'avis *208/24, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Ouest 02/2024*.)

Référence : Avis *1105/21 est annulé.

Zone de protection volontaire pour le transport maritime, rive ouest de Haida Gwaii (anciennement îles de la Reine-Charlotte)

L'emplacement éloigné de Haida Gwaii, son littoral accidenté, son riche patrimoine écologique et culturel, et les conditions météorologiques et de mer variables rendent l'île vulnérable aux risques de pollution causés par les pannes et les accidents maritimes. La zone de navigation étant plus au large, le temps de réponse adéquat à une urgence sera augmenté, réduisant les risques potentiels d'incidents maritimes. Cela réduit les risques d'échouement et de déversements d'hydrocarbures.

Une zone de protection volontaire pour le transport maritime sur la rive ouest de Haida Gwaii est actuellement en vigueur. Dans la zone de protection volontaire, on demande aux bâtiments commerciaux d'une jauge brute de 500 ou plus de respecter une distance minimale de 50 milles marins de la rive ouest de Haida Gwaii, avec les exemptions suivantes :

Exemptions de la distance de 50 milles marins demandée :

- Navires de croisière, qui doivent observer une distance minimale de 12 milles marins de la rive.
- On demande aux bâtiments qui naviguent de l'Alaska à la Colombie-Britannique ou à l'État de Washington, ou vice versa, dans la zone de protection volontaire de respecter une distance d'au moins 25 milles marins de la rive.
- Aucune distance minimale n'est demandée pour les remorqueurs et les chalands (y compris les remorqueurs qui pousse et à l'épaule) ni pour les bâtiments menant des activités de pêche commerciale.

- Les bâtiments visés par le présent bulletin ne sont pas tenus de respecter les distances minimales demandées si cela peut compromettre la sécurité de la navigation, du bâtiment, des passagers ou du fret.

Voici les coordonnées de la zone de protection volontaire pour le transport maritime :

54° 15.436' N	133° 04.788' W
54° 17.572' N	134° 02.484' W
54° 13.614' N	134° 19.427' W
54° 11.786' N	134° 30.841' W
53° 44.036' N	134° 32.677' W
53° 11.118' N	134° 16.412' W
52° 18.483' N	133° 20.917' W
51° 24.590' N	132° 04.081' W
51° 56.158' N	131° 01.830' W

On demande aux bâtiments de respecter volontairement ces distances, seulement lorsque cela ne compromet pas la sécurité de la navigation, du bâtiment, des personnes à bord et du fret.



***1105/24 Transports Canada – Lignes directrices sur la gestion des voies navigables de la côte nord de la Colombie-Britannique**

(Publication récurrente de l'avis *1105/24, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Ouest* 11/2024.)

Référence : Avis *1004/23 est annulé.

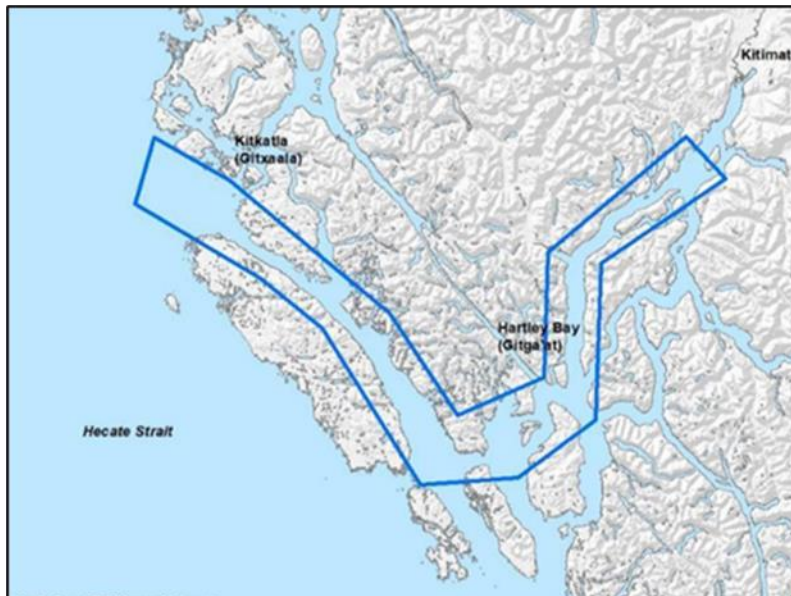
Les lignes directrices sur la gestion des voies navigables de la côte nord, qui sont non contraignantes, visent à améliorer la sécurité sur les plans d'eau en réduisant les interférences entre les activités marines des Premières Nations, comme la pêche et la récolte littorale, et la navigation commerciale entre Kitimat et l'entrée Browning. Les lignes directrices sont entrées en vigueur le 1er septembre 2022 et seront examinées périodiquement.

Les lignes directrices s'appliquent à tous les navires qui naviguent sur les voies situées entre Kitimat et l'entrée Browning. Ce secteur comprend :

- le chenal de Douglas;
- le passage Wright;
- le passage Lewis;
- le passage Otter;
- le passage de Nepean;
- le chenal Principe.

Le document complet des lignes directrices est disponible au [Colombie-Britannique – Côte Nord Lignes directrices sur la gestion des voies navigables](#).

Ces lignes directrices ne remplacent ou ne modifient d'aucune façon l'application des lois et des règlements canadiens et internationaux, y compris le Règlement sur les abordages. De plus, ces lignes directrices ne limitent d'aucune façon le capitaine ou le pilote d'un navire dans sa capacité à prendre des décisions pour protéger le navire, l'équipage ou l'environnement marin.



Les lignes directrices comprennent des renseignements pour :

- tous les navires qui portent sur :
 - les zones de sécurité côtière;
 - les mesures de routage;
 - les réductions de la vitesse;
 - les croisements et les passages;
 - une zone d'opération spéciale dans le passage Wright;
 - les pannes mécaniques ou électriques.
- les grands navires marchands, notamment les vraquiers, les navires de marchandises générales, les navires de vrac liquide et les navires à passagers;
- les remorqueurs et les barges;
- les navires qui naviguent dans les secteurs préoccupants des Premières Nations où une attention spéciale doit être portée afin de s'assurer que les usagers des collectivités locales peuvent utiliser le secteur et s'y déplacer en toute sécurité.

***1101/25 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation**

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
Cartes nouvelles			
CA53VLTA (Edn 1.000)	Port4480N07530W	1:6 000	2025-11-07
CA53VLUA (Edn 1.000)	Port4480N07520W	1:6 000	2025-11-07
CA53WLUA (Edn 1.000)	Port4490N07520W	1:6 000	2025-11-07
CA53WLVA (Edn 1.000)	Port4490N07510W	1:6 000	2025-11-07
CA53WLWA (Edn 1.000)	Port4490N07500W	1:6 000	2025-11-07
CA53XLWA (Edn 1.000)	Port4500N07500W	1:6 000	2025-11-07
CA53YPKA (Edn 1.000)	Saint John Harbour and Approaches / et les approches	1:6 000	2025-11-21
CA53YPLA (Edn 1.000)	Saint John Harbour and Approaches / et les approches	1:6 000	2025-11-21
CA53YPMA (Edn 1.000)	Saint John Harbour and Approaches / et les approches	1:6 000	2025-11-21
CA540PKA (Edn 1.000)	Saint John Harbour and Approaches / et les approches	1:6 000	2025-11-21
CA540PMA (Edn 1.000)	Saint John Harbour and Approaches / et les approches	1:6 000	2025-11-21
Nouvelles éditions			
CA448MHA (Edn 5.000)	Transit4600N07300W	1:11 000	2025-11-07
CA448MTA (Edn 6.000)	Transit4600N07200W	1:11 000	2025-11-28
CA44UNQA (Edn 3.000)	Transit4800N06900W	1:22 500	2025-11-07
CA471215 (Edn 2.000)	CA471215	1:22 500	2025-11-28
CA53XPDA (Edn 3.000)	CA53XPDA	1:11 000	2025-11-28
CA542MBA (Edn 3.000)	Port4540N07360W	1:6 000	2025-11-28
CA544MEA (Edn 2.000)	Port4560N07330W	1:6 000	2025-11-14
CA544MFA (Edn 2.000)	Port4560N07320W	1:6 000	2025-11-14

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA565SQA (Edn 2.000)	CA565SQA	1:6 000	2025-11-14
CA565SRA (Edn 2.000)	CA565SRA	1:6 000	2025-11-14
CA571007 (Edn 2.000)	Masset Harbour and Approaches / et les approches (Part 3 of 6)	1:11 000	2025-11-21
CA571011 (Edn 2.000)	Masset Harbour and Approaches / et les approches (Part 6 of 6)	1:11 000	2025-11-21
CA571563 (Edn 2.000)	CA571563	1:2 000	2025-11-21
CA571571 (Edn 2.000)	CA571571	1:11 000	2025-11-21
Cartes retirées en permanence			
CA473111	Croil Islands to Cardinal		
CA576005	Saint John Harbour and Approaches / et les approches		

***1102/25 Transports Canada - Bulletins de la sécurité des navires No. 15/2025 et No. 16/2025**

Des nouveaux **Bulletins de la sécurité des navires** ont récemment été publiés sur le [site web de Transports Canada](#).

Pour consulter ou télécharger ces bulletins, s'il vous plaît cliquez sur les liens ci-dessous :

[Bulletin No. 15/2025](#) – Formation obligatoire sur la gestion de la fatigue

[Bulletin No. 16/2025](#) – Exigences de 2025 relatives aux canaux radio VHF maritimes pendant la transition vers le système d'échange de données VHF

Inscrivez-vous au [bulletin électronique](#) pour recevoir un avis par courriel chaque fois qu'un nouveau Bulletin de la sécurité des navires est publié sur notre site web.

Contactez-nous au securitemaritime-marinesafety@tc.gc.ca ou 1-855-859-3123 (sans frais).

***1107/25 Amundsen Gulf – Balise de jour déplacée**

Carte de référence : 7621

La balise de jour suivante a été déplacée aux coordonnées suivantes :

Nom de l'aide	n° LF	Position
Sachs Harbour Spit, balise de jour	4469	71° 57' 20.5"N 125° 14' 23.3"W

(A2025-052)

Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires

Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs

Aucun avis applicable pour cette édition.

Eaux intérieures

Avis temporaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Côte du Pacifique

Avis temporaires

*1112(T)/25 Halibut Bank to/à Ballenas Channel – Informations sur les voies navigables – Bouée SADO

Carte de référence : 3456

Une bouée SADO a été déployée au nord de Ballenas Islands à 49° 21.212'N 124° 09.737'W affichant FI (Y) 5 20s.

(NW-P-1483-25)

Avis préliminaires

Région de l'Ouest

Soumission des commentaires

Tous les navigateurs et toutes les personnes concernées sont priés de présenter leurs observations dans les trois mois suivant la date de publication initiale concernant ces avis (P). Suivant cette date, cet avis sera annulé. Ces observations devront exposer les faits sur lesquels elles reposent et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et aux biens publics.

Tout commentaire doit être adressé à la personne suivante :

Surintendant, Marc Jourdenais
Aides à la navigation et Voies navigables
Garde côtière canadienne, région de l'Ouest
25, rue Huron
Victoria BC V8V 4V9
Téléphone : (250) 480-2602
Fax : (250) 480-2702
Courriel : marc.jourdenais@dfo-mpo.gc.ca

***1113(P)/25 Laredo Channel and/et Laredo Inlet – Bouée non lumineuse à être remplacée par une aide AIS virtuelle**

Carte de référence : 3981

La Garde côtière canadienne propose de remplacer en permanence la bouée non lumineuse suivante par une aide AIS virtuelle :

Nom de l'aide	n° LF	Position
Wilson Rock – Bouée E77	6049	52° 40' 24.0"N 128° 58' 44.3"W

La date de publication initiale : le vendredi 28 novembre 2025

La date limite pour la [soumission des commentaires](#) : le jeudi 26 février 2026

(P2025-063)

Autres avis (T) & (P)

Avis préliminaires

1114(P)/25 Publication de la Garde côtière canadienne – Nouvelle édition de la publication *Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

La Garde côtière canadienne annonce qu'une nouvelle édition de la publication *Livre des feux, des bouées et des signaux de brume* sera publiée le 30 janvier 2026.

Cette nouvelle édition introduira plusieurs améliorations, notamment l'ajout d'un volume consacré à la côte de l'Arctique, visant à fournir une couverture complète de l'Arctique canadien.

L'édition 2026 remplacera l'édition 2009, qui, depuis sa publication initiale, a été maintenue à jour grâce à des corrections mensuelles.

Partie 2 : Corrections aux cartes

3002 - Queen Charlotte Sound to/à Dixon Entrance - Nouvelle édition - 16-DÉC-1994 - NAD 1927

07-NOV-2025

LNMD/D. 25-JUIL-2025

Déplacer la bouée charpente de tribord à cloche lumineuse rouge FI R, marquée de 54°12'59.0"N 131°39'11.9"W
C26 à 54°13'42.1"N 131°38'37.0"W
(Voir la Carte 1, Qb)
(P2025041) LF(791) MPO(6205295-01)

3479 - Approaches to/Approches à Sidney - Carte nouvelle - 18-MAI-2007 - NAD 1983

21-NOV-2025

LNMD/D. 11-JUIL-2025

Rayer la roche à fleur d'eau au zéro des cartes de 48°38'48.4"N 123°20'31.2"W
(Voir la Carte 1, K12)
MPO(6205341-01)

3490 - Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island, Compartiment B-C - Nouvelle édition - 02-NOV-2012 - WGS84

21-NOV-2025

LNMD/D. 17-OCT-2025

Porter un pieu, de 49°09'00.2"N 122°59'52.6"W
(Voir la Carte 1, F22)
MPO(6205347-01)

Porter un pieu, de 49°09'00.7"N 122°59'52.2"W
(Voir la Carte 1, F22)
MPO(6205347-02)

Porter un pieu, de 49°09'01.3"N 122°59'51.5"W
(Voir la Carte 1, F22)
MPO(6205347-03)

Porter un pieu, de 49°09'01.5"N 122°59'51.2"W
(Voir la Carte 1, F22)
MPO(6205347-04)

Rayer le duc d'albe de 49°09'00.9"N 122°59'51.8"W
(Voir la Carte 1, F20)
MPO(6205347-05)

3512 - Strait of Georgia, Central Portion/Partie Centrale - Nouvelle édition - 25-DÉC-1998 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD/D. 17-OCT-2025

Porter une épave WK avec une profondeur connue de 140 mètres de 49°23'24.6"N 123°43'48.0"W
(Voir la Carte 1, K26)
MPO(6205336-01)

3526 - Howe Sound - Nouvelle édition - 01-JUIL-2005 - NAD 1983

21-NOV-2025

LNMD/D. 19-SEPT-2025

Porter une zone de restriction avec étiquette 'No Wake / Sans Sillage' joignant de 49°39'13.3"N 123°15'31.2"W
(Voir la Carte 1, N2.1) de 49°39'13.2"N 123°15'29.1"W
de 49°39'16.4"N 123°15'04.6"W
de 49°39'35.3"N 123°14'08.6"W
de 49°39'55.3"N 123°14'05.2"W
et de 49°40'10.2"N 123°14'16.2"W
MPO(6205342-01)

3527 - Baynes Sound - Nouvelle édition - 06-AVR-2001 - NAD 1983

21-NOV-2025

LNMD. 12-SEPT-2025

Coller l'annexe graphique 49°30'00.0"N 124°43'00.0"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3527_6205345_1_202510241704.pdf
MPO(6205345-01)

3527 - Comox Harbour - Nouvelle édition - 06-AVR-2001 - NAD 1983

21-NOV-2025

LNMD. 12-SEPT-2025

Coller l'annexe graphique 49°40'00.0"N 124°55'00.0"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3527_6205307_1_202510241706.pdf
LF(795.5, 5306.7, 5306.3, 5306.5, 5306.4, 505, 506, 5305.4, 5305.5) MPO(6205307-01)

Coller l'annexe graphique 49°40'00.0"N 124°58'00.0"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3527_6205307_2_202510241706.pdf
MPO(6205307-02)

3543 - Cordero Channel - Nouvelle édition - 27-NOV-1992 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 14-FÉVR-2025

Coller l'annexe graphique 50°32'00.0"N 125°22'00.0"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3543_6205331_1_202510091450.pdf
MPO(6205331-01)

3598 - Cape Scott to Cape Calvert - Nouvelle édition - 11-NOV-2016 - NAD 1983

21-NOV-2025

LNMD. 17-NOV-2023

Modifier la note Adjoining Chart / Carte adjacente 3625 pour lire Adjoining Chart / Carte adjacente 3624 à l'extérieur du cadre ouest à 50°53'00"
(Voir la Carte 1, A20)
MPO(6205343-02)

Modifier la note Adjoining Chart / Carte adjacente 3625 pour lire Adjoining Chart / Carte adjacente 3605 à l'extérieur du cadre sud à 128°27'00"
(Voir la Carte 1, A20)
MPO(6205343-03)

3603 - Ucluelet Inlet to/à Nootka Sound - Nouvelle édition - 23-OCT-1981 - NAD 1927

07-NOV-2025

LNMD. 25-JUIL-2025

Modifier le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 49°05'42.4"N 126°55'58.6"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 35 mètres pour lire 395 mètres
(Voir la Carte 1, L25)
MPO(6205324-01)

3624 - Cape Cook to Cape Scott - Nouvelle édition - 19-AOÛT-1988 - NAD 1927

21-NOV-2025

LNMD. 17-NOV-2023

Modifier la note Adjoining Chart 3625 pour lire Adjoining Chart / Carte adjacente 3605 à l'extérieur du cadre ouest à 50°49'00"
(Voir la Carte 1, A20)
MPO(6205343-01)

3673 - Clayoquot Sound, Tofino Inlet to/à Millar Channel - Carte nouvelle - 01-DÉC-1995 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 19-SEPT-2025

Porter une ferme marine 49°12'18.0"N 125°52'48.1"W
(Voir la Carte 1, K48.2)
MPO(6205330-01)

3675 - Nootka Sound - Carte nouvelle - 20-NOV-1998 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 21-MARS-2025

Porter une conduite d'approvisionnement
(Voir la Carte 1, L40.1)

joignant 49°37'25.5"N 126°37'20.2"W
49°37'12.6"N 126°37'05.7"W
et 49°37'08.0"N 126°36'56.4"W
MPO(6205332-01)

3679 - Quatsino Sound - Carte nouvelle - 14-JUIN-1991 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 04-AVR-2025

Déplacer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 40 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

de 50°24'46.8"N 128°00'18.0"W
à 50°24'47.9"N 128°00'20.9"W

MPO(6205324-09)

3686 - Approaches to/Approches à Winter Harbour - Carte nouvelle - 08-AVR-1988 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 02-DÉC-2022

Déplacer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 40 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

de 50°24'46.8"N 128°00'18.0"W
à 50°24'47.9"N 128°00'20.9"W

MPO(6205324-09)

3744 - Queen Charlotte Sound - Nouvelle édition - 20-MAI-1988 - NAD 1927

07-NOV-2025

LNMD. 25-JUIL-2025

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 22 brasses
(Voir la Carte 1, L25)

51°56'56.8"N 130°27'54.9"W

MPO(6205324-02)

Déplacer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 22 brasses
(Voir la Carte 1, L25)

de 51°37'20.1"N 130°47'23.9"W
à 51°37'34.0"N 130°47'59.1"W

MPO(6205324-03)

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 22 brasses
(Voir la Carte 1, L25)

52°06'00.7"N 130°19'24.0"W

MPO(6205324-04)

3800 - Dixon Entrance - Carte nouvelle - 06-MAI-2011 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 16-MAI-2025

Déplacer la bouée charpente de tribord à cloche lumineuse rouge FI R, marquée
C26
(Voir la Carte 1, Qb)

de 54°12'59.0"N 131°39'11.9"W
à 54°13'42.1"N 131°38'37.0"W

(P2025041) LF(791) MPO(6205295-01)

Déplacer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 248 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

de 54°27'06.7"N 131°22'58.7"W
à 54°26'58.9"N 131°21'54.7"W

MPO(6205324-08)

Coller l'annexe graphique

53°40'00.0"N 131°48'00.0"W

Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3800_6205328_1_202510091126.pdf

MPO(6205328-01)

3868 - Port Louis to/à Langara Island - Nouvelle édition - 05-MAI-2006 - NAD 1983
07-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 160 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

54°01'48.0"N 133°31'30.0"W

MPO(6205324-13)

3887 - Juan Perez Sound - Carte nouvelle - 31-MAI-2024 - WGS84
07-NOV-2025

LNMD. 10-JANV-2025

Porter une bouée charpente ODAS/SADO jaune, marquée Juander
(Voir la Carte 1, Q58)

52°27'21.2"N 131°15'43.2"W

MPO(6205324-10)

3892 - Masset Harbour and/et Naden Harbour - Carte nouvelle - 13-JANV-1984 - NAD 1927
21-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Porter une bouée charpente de tribord lumineuse rouge FI R, marquée C56
(Voir la Carte 1, Qb)

54°04'04.0"N 132°31'57.0"W

(P2025044) LF(802) MPO(6205298-01)

Rayer la bouée conique de tribord rouge, marquée C56
(Voir la Carte 1, Qb)

54°04'03.9"N 132°31'54.7"W

MPO(6205298-02)

3893 - Juskatla Narrows - Carte nouvelle - 13-JANV-1984 - NAD 1927
21-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Porter un feu FI G à la bouée cylindrique de bâbord verte, marquée C41
(Voir la Carte 1, Qc)

53°41'00.0"N 132°20'44.9"W

(P2025040) MPO(6205294-01)

3893 - Masset Inlet - Carte nouvelle - 13-JANV-1984 - NAD 1927
21-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Porter un feu FI G à la bouée cylindrique de bâbord verte, marquée C41
(Voir la Carte 1, Qc)

53°41'00.0"N 132°20'44.9"W

(P2025040) MPO(6205294-01)

Porter une bouée charpente de bâbord lumineuse verte FI G, marquée C39
(Voir la Carte 1, Qc)

53°44'49.3"N 132°14'29.1"W

(P2025043) LF(6076.9) MPO(6205297-01)

Rayer la bouée cylindrique de bâbord verte, marquée C39
(Voir la Carte 1, Qc)

53°44'39.7"N 132°14'30.1"W

MPO(6205297-02)

3895 - Alexandra Narrows - Nouvelle édition - 27-DÉC-2002 - NAD 1983
21-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Porter une bouée charpente de tribord lumineuse rouge FI R, marquée C56
(Voir la Carte 1, Qb)

54°04'02.9"N 132°32'03.0"W

(P2025044) LF(802) MPO(6205298-01)

Rayer la bouée conique de tribord rouge, marquée C56
(Voir la Carte 1, Qb)

54°04'02.8"N 132°32'02.6"W

MPO(6205298-02)

3902 - Hecate Strait - Nouvelle édition - 09-DÉC-1988 - NAD 1927

07-NOV-2025

LNMD. 28-MARS-2025

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 22 brasses
(Voir la Carte 1, L25)

53°06'30.7"N 130°22'53.5"W

MPO(6205324-11)

3908 - Kitimat Harbour - Carte nouvelle - 15-MARS-2013 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Rayer le brise-lames
(Voir la Carte 1, F4.1)

entre 53°55'17.5"N 128°45'04.9"W
et 53°55'16.9"N 128°45'00.2"W

MPO(6205338-01)

Rayer les 9 pieux à proximité de
(Voir la Carte 1, F22)

53°55'02.0"N 128°45'25.0"W

MPO(6205338-02)

Rayer Constr (2013)

53°55'30.0"N 128°44'58.0"W

MPO(6205338-03)

3937 - Queens Sound - Carte nouvelle - 07-JUIL-2000 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 25-AVR-2025

Porter une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvrante de 2.1 mètres
(Voir la Carte 1, K11)

52°03'46.6"N 128°10'09.4"W

MPO(6205340-03)

Porter une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvrante de 3.4 mètres
(Voir la Carte 1, K11)

51°57'11.1"N 128°14'17.1"W

MPO(6205340-13)

Rayer la profondeur de 0.5 mètre
(Voir la Carte 1, I10)

51°56'36.0"N 128°16'38.0"W

MPO(6205340-14)

Porter une roche à fleur d'eau au zéro des cartes
(Voir la Carte 1, K12)

51°56'36.3"N 128°16'37.7"W

MPO(6205340-15)

Rayer la profondeur de 2.4 mètres
(Voir la Carte 1, I10)

51°56'27.7"N 128°17'09.2"W

MPO(6205340-16)

Porter une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvrante de 0.6 mètre
(Voir la Carte 1, K11)

51°56'27.8"N 128°17'09.7"W

MPO(6205340-17)

Coller l'annexe graphique

51°58'12.0"N 128°13'51.0"W

Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3937_6205340_18_202510091640.pdf

MPO(6205340-18)

3938 - Queens Sound to/à Seaforth Channel - Nouvelle édition - 15-AVR-2016 - WGS84

07-NOV-2025

LNMD. 12-SEPT-2025

Rayer la profondeur de 6.1 mètres
(Voir la Carte 1, I10)

52°01'34.4"N 128°14'31.6"W

MPO(6205340-01)

Porter	une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvrante de 0.3 mètre (Voir la Carte 1, K11)	52°01'33.6"N 128°14'30.9"W <i>MPO(6205340-02)</i>
Porter	une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvrante de 2.1 mètres (Voir la Carte 1, K11)	52°03'46.6"N 128°10'09.4"W <i>MPO(6205340-03)</i>
Porter	une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvrante de 2.4 mètres (Voir la Carte 1, K11)	52°08'49.1"N 128°27'18.7"W <i>MPO(6205340-04)</i>
Rayer	la profondeur de 6 mètres (Voir la Carte 1, I10)	52°09'52.0"N 128°15'02.5"W <i>MPO(6205340-05)</i>
Porter	une profondeur de 1.8 mètre (Voir la Carte 1, I10)	52°09'52.1"N 128°15'01.8"W <i>MPO(6205340-06)</i>
Rayer	la profondeur de 16.3 mètres (Voir la Carte 1, I10)	52°12'07.0"N 128°15'17.9"W <i>MPO(6205340-07)</i>
Porter	une profondeur de 1.4 mètre (Voir la Carte 1, I10)	52°12'05.7"N 128°15'18.6"W <i>MPO(6205340-08)</i>
Porter	une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvrante de 1.5 mètre (Voir la Carte 1, K11)	52°12'16.0"N 128°18'05.2"W <i>MPO(6205340-09)</i>
Coller	l'annexe graphique Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3938_6205340_10_202510091459.pdf	52°02'19.0"N 128°20'34.0"W <i>MPO(6205340-10)</i>
Coller	l'annexe graphique Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3938_6205340_11_202510091459.pdf	52°04'13.5"N 128°28'02.2"W <i>MPO(6205340-11)</i>
Coller	l'annexe graphique Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3938_6205340_12_202510091459.pdf	52°07'57.2"N 128°25'43.5"W <i>MPO(6205340-12)</i>

3947 - Grenville Channel to/à Chatham Sound - Carte nouvelle - 25-DÉC-2009 - NAD 1983
07-NOV-2025

LNM/D. 01-MARS-2024

Porter	un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur connue de 40 mètres (Voir la Carte 1, L25)	53°52'48.0"N 130°18'00.0"W <i>MPO(6205324-12)</i>
--------	--	--

3957 - Approaches to/Approches à Prince Rupert Harbour - Nouvelle édition - 07-OCT-2016 - WGS84
07-NOV-2025

LNM/D. 24-OCT-2025

Rayer	le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur connue de 18 mètres (Voir la Carte 1, L25)	54°15'47.9"N 130°46'44.8"W <i>MPO(6205324-07)</i>
-------	--	--

3959 - Hudson Bay Passage - Carte nouvelle - 11-DÉC-1987 - NAD 1983

21-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Porter un émissaire
(Voir la Carte 1, L41.1)

joignant 54°33'46.0"N 130°25'03.7"W
54°33'46.9"N 130°25'06.3"W
54°33'57.3"N 130°25'16.2"W
et 54°34'12.5"N 130°25'33.3"W
MPO(6205339-01)

3960 - Approaches to/Approches à Portland Inlet - Carte nouvelle - 13-AOÛT-1993 - NAD 1983

21-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Porter un émissaire
(Voir la Carte 1, L41.1)

joignant 54°33'46.0"N 130°25'03.7"W
54°33'46.9"N 130°25'06.3"W
54°33'57.3"N 130°25'16.2"W
et 54°34'12.5"N 130°25'33.3"W
MPO(6205339-01)

3963 - Work Channel A-B - Carte nouvelle - 26-OCT-1990 - NAD 1983

21-NOV-2025

LNMD. 29-MARS-2024

Porter un émissaire
(Voir la Carte 1, L41.1)

joignant 54°33'46.0"N 130°25'03.7"W
54°33'46.9"N 130°25'06.3"W
54°33'57.3"N 130°25'16.2"W
et 54°34'12.5"N 130°25'33.3"W
MPO(6205339-01)

3975 - Caamaño Sound and Approaches/et les approches - Carte nouvelle - 28-SEPT-2018 - WGS84

07-NOV-2025

LNMD. 17-OCT-2025

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 13 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

52°44'35.9"N 129°46'00.1"W

MPO(6205324-05)

3977 - Douglas Channel - Carte nouvelle - 27-DÉC-2013 - WGS84

07-NOV-2025

LNMD. 10-JANV-2025

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 40 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

53°24'15.1"N 128°54'00.0"W

MPO(6205324-06)

Rayer le brise-lames
(Voir la Carte 1, F4.1)

entre 53°55'17.5"N 128°45'04.9"W
et 53°55'16.9"N 128°45'00.2"W

MPO(6205338-01)

Rayer les 9 pieux à proximité
(Voir la Carte 1, F22)

53°55'02.0"N 128°45'25.0"W

MPO(6205338-02)

Rayer Constr (2013)

53°55'32.0"N 128°45'04.0"W

MPO(6205338-03)

3987 - Kitkatla Channel and/et Porcher Inlet - Carte nouvelle - 25-DÉC-2009 - NAD 1983

07-NOV-2025

LNMD. 18-NOV-2022

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 40 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

53°52'48.0"N 130°18'00.0"W

MPO(6205324-12)

7101 - Davis Strait and/et Baffin Bay - Nouvelle édition - 12-JANV-1979 - Inconnu
07-NOV-2025

LNMD. 11-JUIL-2025

Porter un feu à secteurs Oc RWG 5s
(Voir la Carte 1, P40.1)

68°42'35.9"N 052°52'18.1"W

MPO(6605565-01)

7181 - Durban Harbor - Nouvelle édition - 08-AOÛT-2014 - WGS84
28-NOV-2025

LNMD. 26-DÉC-2014

Rayer la balise marquée, Bn R et réflecteur radar
(Voir la Carte 1, Q81, S4)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA473541, CA573421

67°04'04.1"N 062°13'05.3"W

MPO(6605569-01)

7668 - Prince Albert Sound, Western Portion/ Partie Ouest - Carte nouvelle - 18-MAI-1990 - NAD 1927
14-NOV-2025

LNMD. 12-AVR-2019

Porter une profondeur de 6.6 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°35'59.9"N 117°15'11.7"W

MPO(6605568-01)

Porter une profondeur de 5.5 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°35'09.9"N 117°18'20.3"W

MPO(6605568-02)

Porter une profondeur de 2.5 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°35'31.9"N 117°17'54.4"W

MPO(6605568-03)

Porter une profondeur de 8.2 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°36'01.6"N 117°13'46.3"W

MPO(6605568-04)

Porter une profondeur de 7.0 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°35'46.1"N 116°42'09.0"W

MPO(6605568-05)

Porter une profondeur de 3.1 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°34'54.6"N 116°32'46.0"W

MPO(6605568-06)

Porter une profondeur de 6.3 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°34'34.6"N 116°48'34.1"W

MPO(6605568-07)

Porter une profondeur de 3.1 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°33'05.8"N 116°05'27.3"W

MPO(6605568-08)

Porter une profondeur de 5.2 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°31'44.7"N 116°02'14.4"W

MPO(6605568-09)

Porter une profondeur de 4.5 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°31'54.0"N 116°01'59.5"W

MPO(6605568-10)

Porter une profondeur de 3.2 mètres Rep (2024)
(Voir la Carte 1, I10)

70°32'14.6"N 116°00'39.1"W

MPO(6605568-11)

Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime

Aucune correction pour cette partie.

Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada

Les volumes suivants des **Instructions nautiques du Canada** ont récemment été mis à jour sur le [site web du Service hydrographique du Canada](#).

N°	Titre
Côte Atlantique	
ATL 101	Terre-Neuve, Côtes Nord-Est et Est
ATL 104	Cape North à Cape Canso (y compris Bras d'Or Lake)
ATL 109	Golfe du Saint-Laurent (partie Nord-Est)
Côte du Pacifique	
PAC 201	Juan de Fuca Strait et Strait of Georgia
Nord du Canada	
ARC 402	Arctique de l'Est

Chaque volume comprend une section intitulée « Registre des modifications » qui énumère toutes les mises à jour qui ont été incorporées pendant l'année civile en cours.

Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

Les modifications sont **surlignées** et les suppressions sont **rayées**. Pour des renseignements généraux sur les Livres des feux et spécifiques aux régions, cliquez sur les liens suivants : [côte de Terre-Neuve-et-Labrador](#), [côte de l'Atlantique](#), [Eaux intérieures](#) et [côte du Pacifique](#).

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

CÔTE DU PACIFIQUE

HAIDA GWAII (LF 768.6 – 812)

807	Langara Point	Pointe NW. de l'île	FI	W	5s	48.8	8	Tour octogonale blanche	Lum. 1 s; obs. 4 s.
G5856		Langara Island.						avec partie supérieure	Visible de 055° par l'E. et le S. à
		54 15 19.6						rouge.	265°.
		133 03 33.1							Feu de secours.
									En opération 24 h.
									À longueur d'année.

Carte:3868
Éd. 11/25 (P25-064)